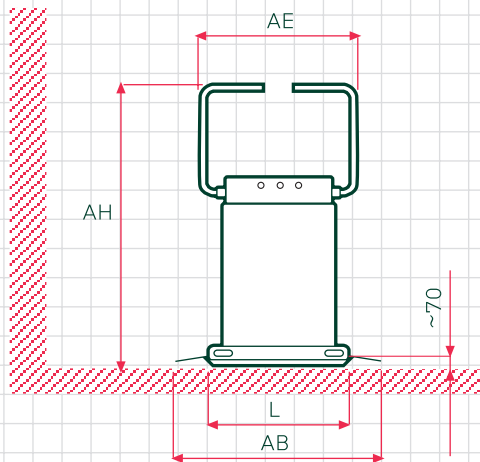
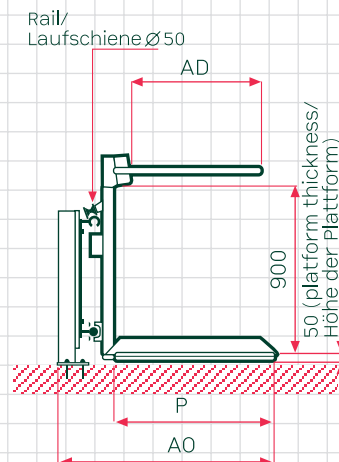


# SLIM • TECHNICAL DATA/TECHNISCHE BESCHREIBUNG

Front view, opened platform/  
Vorderansicht, aufgeklappte Plattform



Opened platform fixing with self-supporting feet/Aufgeklappte Plattform, Befestigung mit Stützfüßen



Platform in upright position, wall fastening/Eingeklappte Plattform, Wandbefestigung

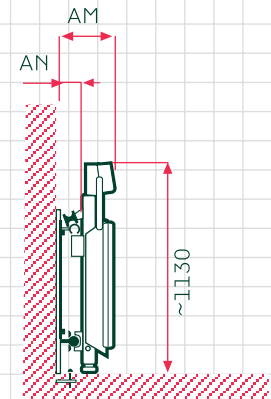


Table 1 - SLIM minimum dimensions/Tabelle 1 - Mindestabmessungen SLIM

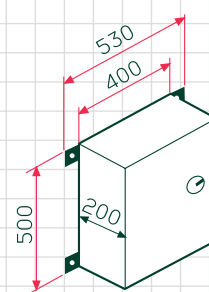
| LxP | Platform (length x width)/Plattform (BreitexTiefe)                         | 750x600 | 750x650 | 750x700 | 850x650 | 850x700 | 1000x800 |
|-----|--|---------|---------|---------|---------|---------|----------|
| AB  | Total platform length/Gesamtbreite der Plattform                           | 1130    | 1130    | 1130    | 1230    | 1230    | 1365     |
| AD  | Total useful width within barrier arms/<br>Nutztiefe innerhalb der Bügel   | 530     | 580     | 580     | 580     | 580     | 655      |
| AE  | Total useful length within barrier arms/<br>Nutzbreite innerhalb der Bügel | 785     | 785     | 785     | 885     | 885     | 1035     |
| AH  | Total height parking position/<br>Höhe der aufgeklappten Plattform         | 1640    | 1690    | 1690    | 1690    | 1690    | 1765     |

Table 2 - Overall dimensions as per fixing kind/Tabelle 2 - Raumbedarf in Abhängigkeit von der Befestigungsart

| Fixing kinds/Befestigungsart  | Wall fastening<br>Wand-befestigung | Self-supporting feet<br>Befestigung mit Stützfüßen | Wall-supporting feet<br>Halbtragende Befestigung |
|---|------------------------------------|--|--|
| AN Spacing between rail external side and wall<br>Abstand von Wand bis Schiene          | 95                                 | 175  | 135  |
| <b>Inner curve with gradient up to 60°:<br/>Innenkurve für Steigungen bis 60°:</b>      |                                    |  |  |
| AM Overall dimensions closed platform<br>Außenmaße eingeklappte Plattform               | 305                                | 385  | 345  |
| A0 Overall dimensions opened platform*<br>Raumbedarf aufgeklappte Plattform*            | 910                                | 990  | 950  |
| <b>Inner curve with gradient less then 20°:<br/>Innenkurve für Steigungen unter 20°</b> |                                    |  |  |
| AM Overall dimensions closed platform<br>Außenmaße eingeklappte Plattform               | 325                                | 405  | 365  |
| A0 Overall dimensions opened platform*<br>Raumbedarf aufgeklappte Plattform*            | 930                                | 1010   | 970  |
| <b>Negative (outer) curve:/Außenkurve</b>   |                                    |  |  |
| AM Overall dimensions closed platform<br>Außenmaße eingeklappte Plattform               | 365                                | 445  | 405  |
| A0 Overall dimensions opened platform*<br>Raumbedarf aufgeklappte Plattform*            | 970                                | 1050   | 1010   |

Table 3 - Features/Tabelle 3 - Technische Daten

|   |                |
|---|----------------|
| Load capacity/Max Tragkraft             | 225 kg (daN)   |
| Unit weight/Gewicht der Maschine        | 102 kg (daN)** |
| Rail weight/Gewicht der Laufschiene     | 10 kg (daN)/m  |
| Max power/Max Leistung                  | 1,5 Kw         |
| Main voltage/Stromversorgung            | 230V 50Hz      |
| Control circuits voltage/Steuerspannung | 24V (DC)       |
| Speed/Geschwindigkeit                   | 0,1 m/s        |



El. panel dimensions  
weight 18 kg (daN)

Abmessungen der  
Schalttafel Gewicht  
18 kg (daN)

\* Overall dimensions A0 are given for platforms 750x700 and 850x700. For other platforms, see tables 5 and 6.

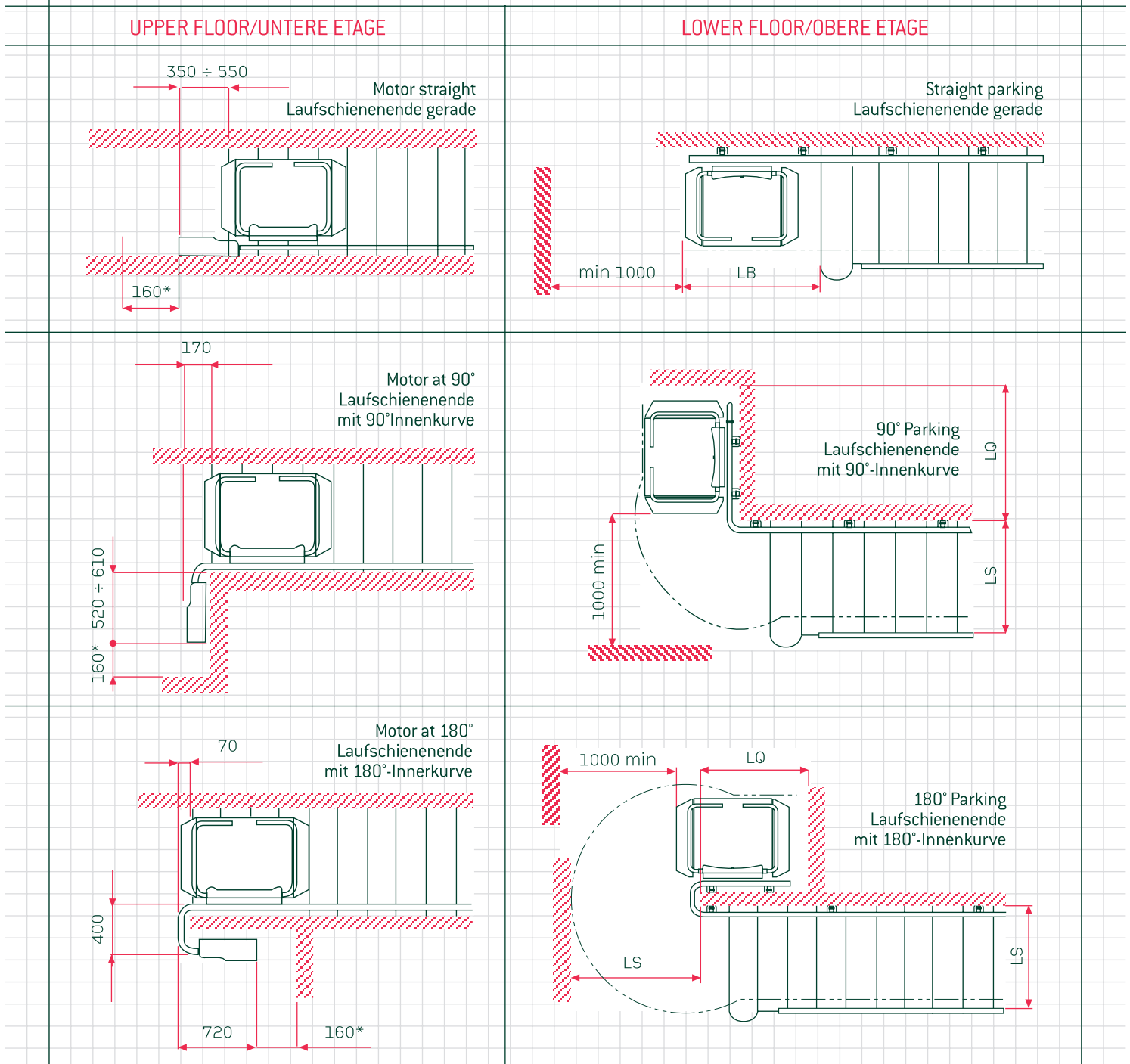
\*\* Platforms 750x700, automatic version.

\* Der Raumbedarf A0 bezieht sich auf Plattformen mit den Abmessungen 750x700 und 850x700. Für den Raumbedarf der anderen Versionen siehe die Tabellen 5 und 6.

\*\* Plattform 750x700, automatische Version.

- STANDARD STAIRS FLIGHTS > Minimum dimensions
- TYPISCHE TREPPENFORMEN > Mindestabmessungen

END TRAVEL DIMENSIONS/RAUMBEDARF AUF DEM TREPPENABSATZ



Motor hood dimensions  
weight 52 kg (daN) STD

Abmessungen des  
Antriebsgehäuses  
gewicht 52 kg (daN) STD

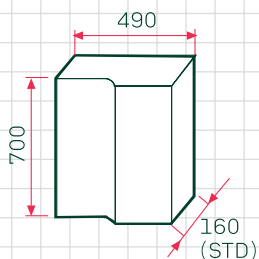


Table 4/Tabelle 4

| Platform dimensions<br>Abmessungen der Plattform |  | 750x600 | 750x650 | 750x700 | 850x650 | 850x700 | 1000x800 |
|--|--|---------|---------|---------|---------|---------|----------|
| LB   | Min. space for straight parking**<br>Mindestraumbedarf der Plattform in Parkstellung** | 1160    | 1160    | 1160    | 1260    | 1260    | 1410     |
| LS   | Stair min. width<br>Mindestbreite des treppenlaufs                                     | 895     | 935     | 975     | 965     | 1005    | 1130     |
| L0   | Min. space for parking with curve<br>Maß der Parkzone                                  | 700     | 700     | 700     | 750     | 750     | 825      |

\* Min space required for emergency manual manoeuvre.

\*\* with gradient  $\alpha = 50^\circ$

\* Mindestplatzbedarf für die manuelle Notbetätigung.

\*\* mit Steigung  $\alpha = 50^\circ$

- EXAMPLE 1: Unit with change of gradient and INNER CURVE
- BEISPIEL 1: Anlage mit wechselnder Steigung und MONTAGE AUF DER TREPPENINNENSEITE

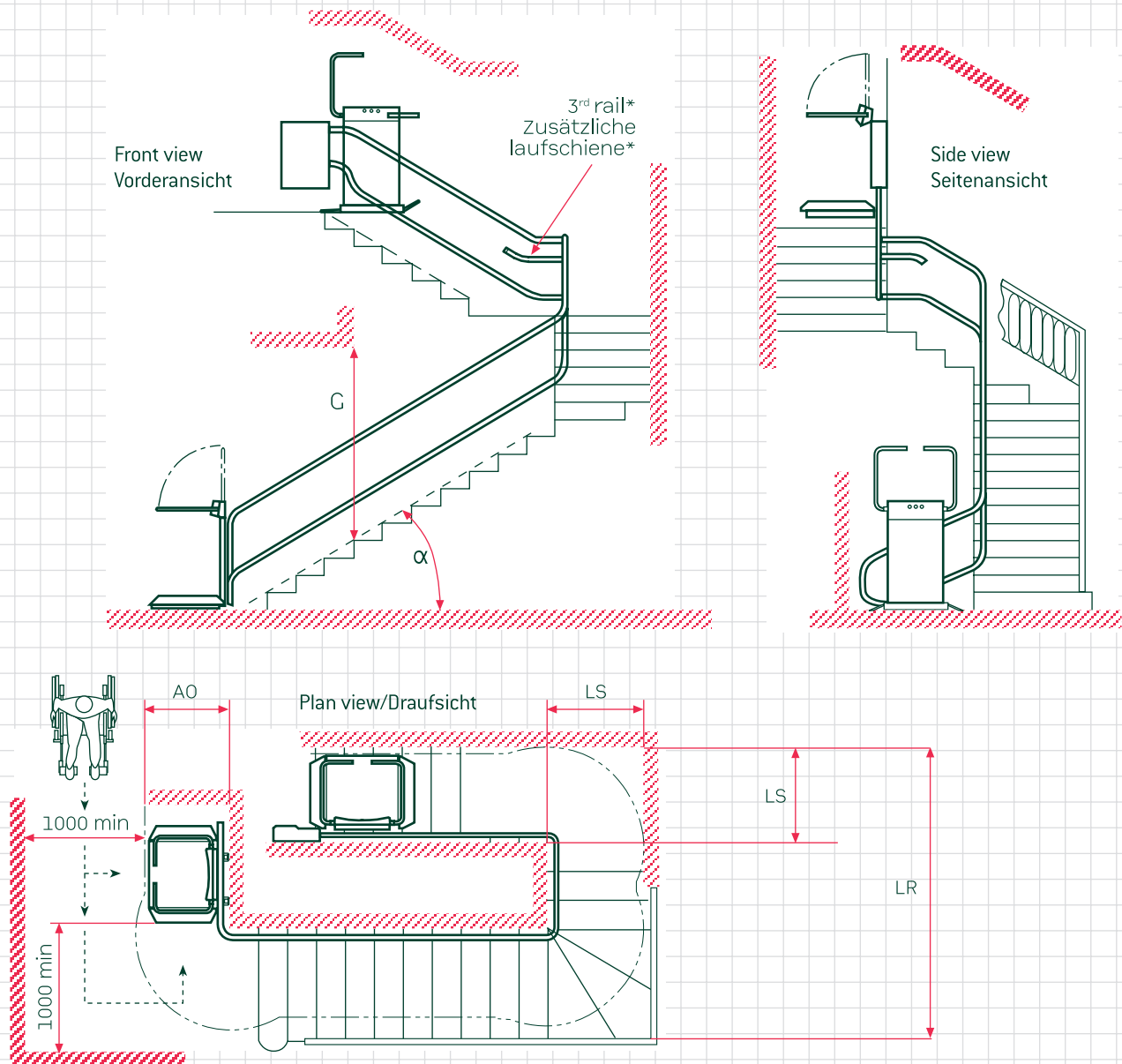


Table 5/Tabelle 5

| Platform dimensions/Abmessungen der Plattform |   | 750x600   | 750x650      | 750x700       | 850x650        | 850x700       | 1000x800       |                |
|---|---|---|--------------|---------------|----------------|---------------|----------------|----------------|
| $\alpha$                                      | Stair gradient/Steigung des Treppenlaufs                                | from 0° up to 60°/von 0° bis 60°  |              |               |                |               |                |                |
| G   | Min. height from step to ceiling**<br>Mindesthöhe von Stufe bis Decke** | 1680  | 1680         | 1680          | 1700           | 1700          | 1725           |                |
| LS<br>(AO)                                    | Min. stair width (overall dimensions with opened platform)              | wall fastening<br>bei Wandbefestigung   | 895<br>(810) | 935<br>(860)  | 975<br>(910)   | 965<br>(860)  | 1005<br>(910)  | 1130<br>(1010) |
|   |   | with self supporting feet<br>mit Stützfüßen   | 975<br>(890) | 1015<br>(940) | 1055<br>(990)  | 1045<br>(940) | 1085<br>(990)  | 1210<br>(1090) |
|   | Mindestbreite des treppenlaufs (Raumbedarf aufgeklappte Plattform)      | with $\alpha$ less than 20° and wall fastening<br>bei $\alpha$ unter 20° und Wandbefestigung                  | 915<br>(830) | 955<br>(880)  | 995<br>(930)   | 985<br>(880)  | 1025<br>(930)  | 1150<br>(1030) |
|   |   | with $\alpha$ less than 20° and self supporting feet<br>bei $\alpha$ unter 20° und Befestigung mit Stützfüßen | 995<br>(910) | 1035<br>(960) | 1075<br>(1010) | 1065<br>(960) | 1105<br>(1010) | 1230<br>(1110) |
| LR  | Total min. width***/Mindestgesamtbreite***                              | 1870  | 1950         | 2030          | 2010           | 2090          | 2335           |                |

\* 3<sup>rd</sup> rail for sections with gradient between 0° and 20°.  
 \*\* Variable according to gradient. Ex.: 1680 mm with  $\alpha=20^\circ$ ,  
 2310 mm with  $\alpha=50^\circ$ .  
 \*\*\* Indicative data.

\* Zusätzliche Laufschiene für Abschnitte mit  $\alpha$  zwischen 0° und 20°.  
 \*\* Variabel je nach Neigung. Beispiele: 1680 mm bei  $\alpha=20^\circ$ ,  
 2310 mm bei  $\alpha=50^\circ$ .  
 \*\*\* Ungefähre Angabe.

- EXAMPLE 2: Unit with change of gradient and **NEGATIVE CURVE**
- BEISPIEL 2: Anlage mit wechselnder Steigung und **MONTAGE AUF DER TREPPENAUSSENSEITE**

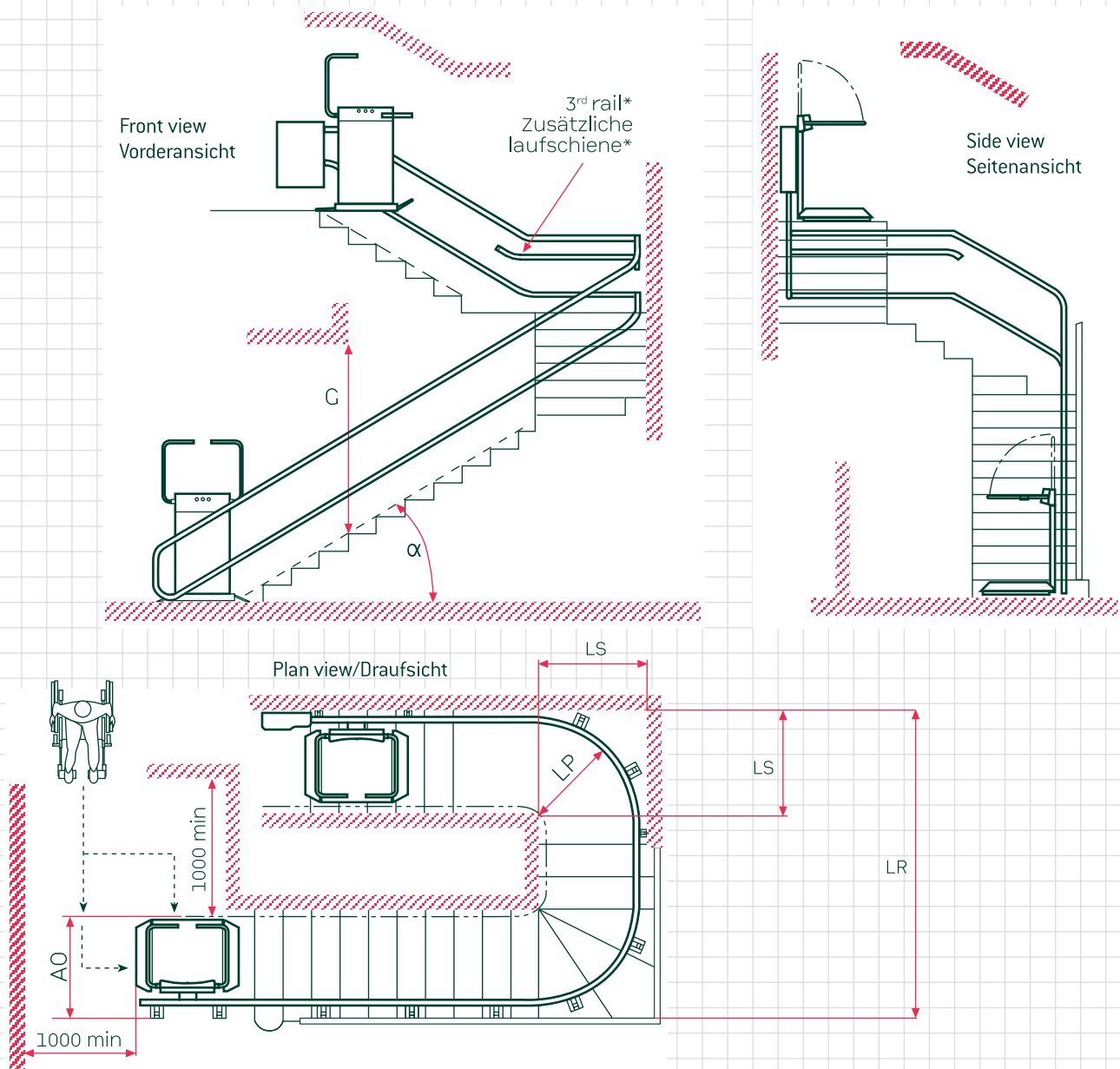


Table 6/Tabelle 6

| Platform dimensions/Abmessungen der Plattform |  | 750x600                                     | 750x650 | 750x700       | 850x650        | 850x700        | 1000x800       |                |                |
|---|--|---|---------|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| $\alpha$                                      | Stair gradient/Steigung des Treppenlaufs                                 | from 0° up to 60°/von 0° bis 60°            |         |               |                |                |                |                |                |
| <b>G</b>                                      | Min. height from step to ceiling**<br>Mindesthöhe von Stufe bis Decke**  | 1680  | 1680    | 1680          | 1700           | 1700           | 1725           |                |                |
| <b>LS</b><br><b>(AO)</b>                      | Min. stair width<br>(overall dimensions<br>with opened platform)         | wall fastening<br>bei wandbefestigung       |         | 1015<br>(870) | 1050<br>(920)  | 1085<br>(970)  | 1140<br>(920)  | 1175<br>(970)  | 1350<br>(1070) |
|   | Mindestbreite des<br>treppenlaufs (Raumbedarf<br>aufgeklappte Plattform) | with self supporting feet<br>mit Stützfüßen |         | 1095<br>(950) | 1130<br>(1000) | 1165<br>(1050) | 1220<br>(1000) | 1255<br>(1050) | 1430<br>(1150) |
| <b>LR</b>                                     | Total min. width****/Mindestgesamtbreite****                             | 2745  | 2745    | 2745          | 3345           | 3345           | 4045           |                |                |
| <b>LP</b>                                     | Minimum dimension on landing<br>Minstdurchgangsbreite auf treppenabsatz  | 770   | 820     | 870           | 820            | 870            | 970            |                |                |

\* 3<sup>rd</sup> rail for sections with gradient between 0° and 20°.  
 \*\* Variable according to gradient. Ex.: 1680 mm with  $\alpha=20^\circ$ , 2310 mm with  $\alpha=50^\circ$ .  
 \*\*\* Dimension LS is for stair flights having same dimensions  
 \*\*\*\* Indicative data.

\* Zusätzliche Laufschiene für Abschnitte mit  $\alpha$  zwischen 0° und 20°.  
 \*\* Variabel je nach Neigung. Beispiele: 1680 mm bei  $\alpha=20^\circ$ , 2310 mm bei  $\alpha=50^\circ$ .  
 \*\*\* Der Wert LS bezieht sich auf Treppenläufe mit denselben Abmessungen.  
 \*\*\*\* Ungefähre Angabe.

# SLIM

# Note/Anmerkungen

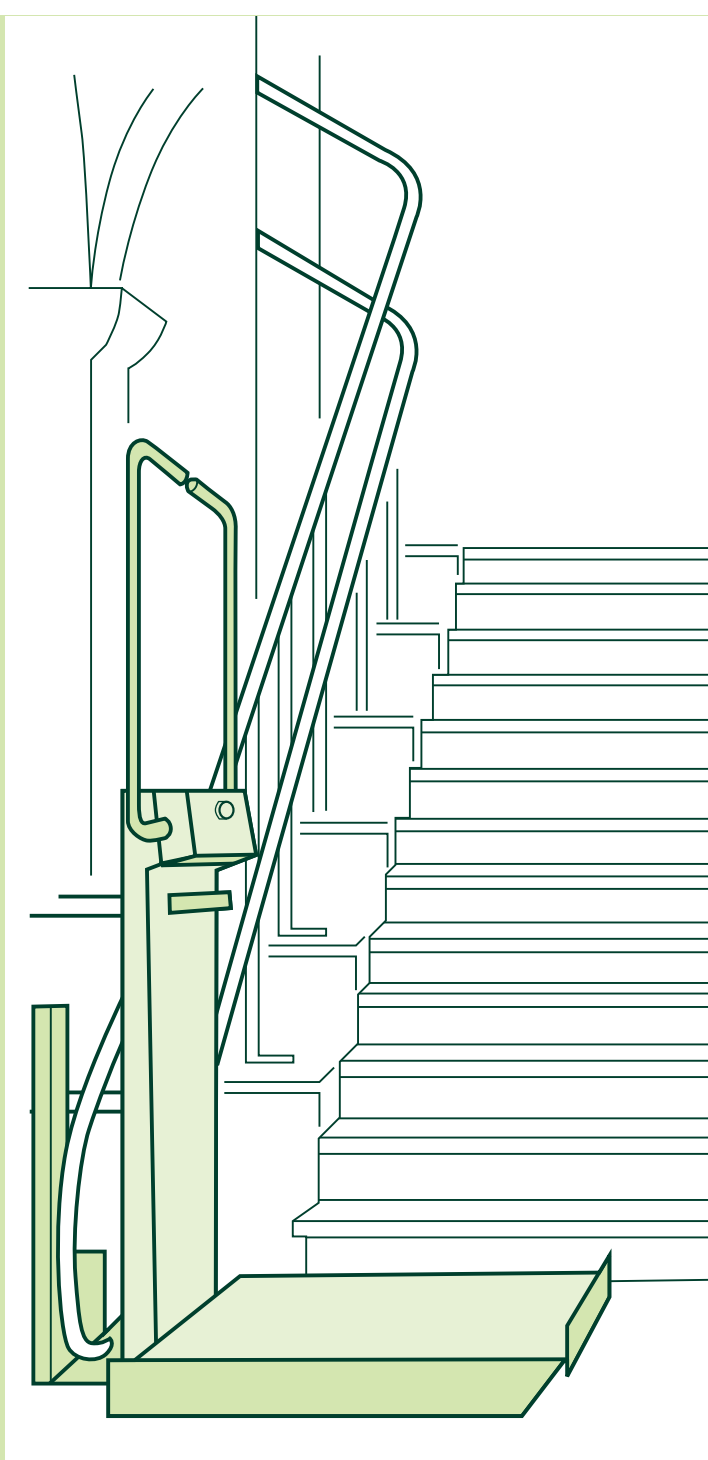
extréma

All dimensions in millimetres. Technical details and dimension are indicative and not binding.  
Extrema reserve the right to alter specifications without notice.

Alle Maße werden in diesem Handbuch in Millimetern angegeben. Die Angaben in diesem Handbuch sind Richtwerte und daher nicht verbindlich.  
Änderungen vorbehalten.

# Note/Anmerkungen

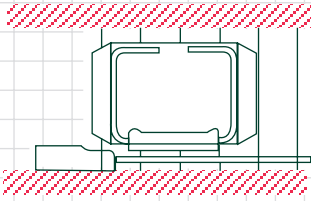
extröma



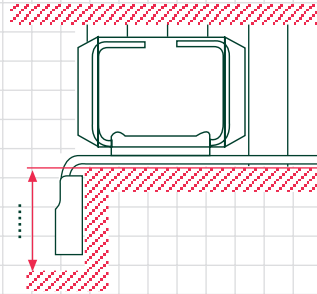
SLIM

TRACTION GROUP POSITION/POSITION DER ANTRIEBSEINHEIT

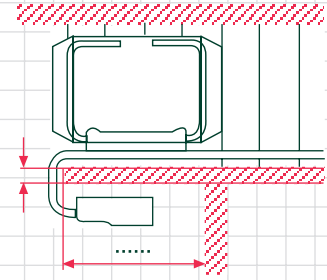
Straight/Gerade



90°

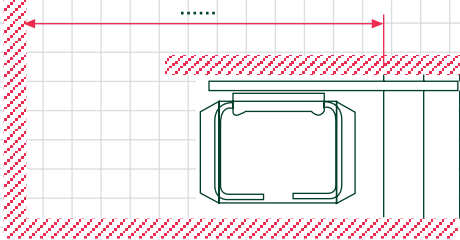


180°

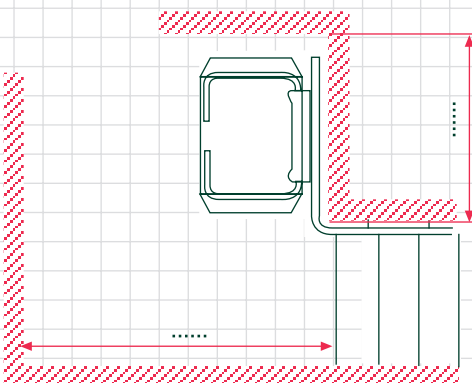


LOWER PARKING  
PARKEN AUF DER UNTEREN ETAGE

Straight/Gerade



90°



180°

